

ROMANIA LIBERA

APARE IN TOATE ZILELE

ABONAMENTE:

In Capitală :	Pentru 1 an 30 lei; 6 luni 15 lei; 3 luni 8 lei.
In District :	" " 36 " " 18 " " 10 "
In Străinătate :	" " 48 " " 24 " " 12 "

DIRECTOR: D. AUG. LAURIAN.

SCIRI TELEGRAFICE
DIN ZIARELE STREINE

Berlin, 29 Ianuarie.

Prințul Bismarck a sosit aseară aici. Visita ministrului Român Sturza la prințul Bismarck în Friedrichsruhe se aduce în legătură cu silenția Cabinetului Brătianu, de a asigura neutralitatea României pentru cazul unei întreprinderi rusești în peninsula balcanică.

Bruxela, 29 Ianuarie.

Le Nord zice, că Rusia trebuie să privească cu neîncredere la visita ministrului Român Sturza în Friedrichsruhe.

Londra, 30 Ianuarie.

Standard atribue discursului lui Tisza mare importanță și zice, că fiecare englez, fără deosebire de partid, trebuie să simpatizeze cu Austro-Ungaria, care, ca păzitorul Balcanului, ar fi anteluptatorul libertății în Europa orientală. Cu cat Anglia prețuiește mai mult menținerea păcii, cu atât mai mult ar fi gata a întări mâna Austro-Ungariei.

Blaj, 30 Ianuarie.

Maghiarii au aranjat Sâmbătă un bal. Românii au arborat drept contra demonstrațiunii un steag național-român. Intervenind autoritatea, a secușrat steagul și a ordonat o perchiștiune.

Paris, 30 Ianuarie.

S-a făcut o violare a consulatului francez din Damasc (Syria). Poarta a ordonat o anchetă severă în această privință. Ziarul Debats spune că dacă Poarta nu va acorda o reparație Franței, nu va fi imposibil ca un cūrasat să fie trimis pe coastele Syriei. Ziarele nu se îndoiesc că va fi acordată Franței o reparație.

Filipopol, 30 Ianuarie.

Prințul a oferit un mare banchet ofițerilor garnizoanei din Filipopol. Prințesa mușa sa și toți miniștrii asistă. Mai multe toasturi s-au ridicat pentru prosperitatea tronului.

Seara prințul a primit în audiență oficială pe consulii Englez și Austro-Ungariei.

Prințul a plecat azi dimineață la 7 ore cu un tren special spre Rudine și Stara Zagra, întovărășit de suita sa militară și de președintele consiliului.

Budapesta, 30 Ianuarie.

Negocierile de împrumut s-au încheiat. Treizeci milioane se vor emite în rentă de aur cu 4 procente.

Petersburg, 30 Ianuarie.

La prânzul ce l-a dat ambasadorul Austriei a luat parte și Giers.

Constantinopol, 30 Ianuarie.

Inalta Poartă a adresat către Rustem-paşa o Notă, în care acesta este însărcinat de a invita pe guvernul englez ca să evaneze Zaila.

Berlin, 30 Ianuarie.

Imperatul a primit după amiază în audiție pe prințul de Bismarck.

Berlin, 31 Ianuarie.

Reichstagul a trimis unei comisiuni speciale esaminarea legelui contra socialistilor. D. Cardiff, în numele partidelor imperiului a vorbit contra spațiilor d-lui Windhorst; el voiește ca democrația socială să fie combătută, pentru că constituie o adevărată epidemie. Totuși el anunță depunerea unor propunerii, care ar fi de scop modificarea dispozițiilor proiectului de lege.

În casul când aceste propunerii ar fi respinse, numai o parte din centru ar vota prelungirea de două ani cerută de guvern. Cea-laltă parte ar vota suprimarea dispozițiilor actuale.

Roma, 31 Ianuarie.

Ziarul Tribuna spune că ministru de rezbel, va cere de la Parlament un nou credit de 20 milioane franci, petru expediția italiană din marea roșie.

San-Remo, 31 Ianuarie.

Doctorul Mackenzia a găsit că inflamația de laringă a prințului imperial, s-a micșorat pr ecum și umflatura constată de curând

Pentru Abonamente, Anunțuri și Reclame a se adresa :
In România : La administrație, Pasajul Român, Nr. 3 bis, București; și la corespondență ziarului din județ.
In Hamburg : La Adolf Steiner, Gänsemarkt, 58, Biouroul central de anunțuri pentru Germania.
Pentru Franța, Anglia, Austro-Ungaria și Italia : Se va adresa la AGENCIA LIBERA, Paris, 50, rue de Notre-Dame-des-Victoires (place de la Bourse).

ANUNȚURILE :

Liniște mică pe pagina IV-a.
Reclame pe pagina II-a 5 lei. — Reclame pe pagina III-a 2 lei.
Scrisorile nefrancțeze refuză. — Articole nepublicați nu se înapoiază.
Pentru inserții și reclame redacționează nu este responsabil.

D-rul Englez se pronunță contra existenței unui cancer.

Sofia, 31 Ianuarie.

Guvernul a primit avizul că bande noi comandate de ofițeri ruși, se formează prin apropiere de orașul Andrianopol, spre a năvăli în Rumelia.

București, 20 Ianuarie 1888

Când privește subiectele lumii noastre politice, te coprindă măhnirea. Este o deosebire atât de mare între ce ar trebui să fie și ceea ce este, încă adeseori omul care cugetă să găndește la trecerea de vreme ce trebuie să facă pentru că țara aceasta să nu mai aibă a suferi de necapacitatea majoritatii oamenilor săi de Stat. Fi-va de-ajuns, pentru realizarea acestui ideal, o viață de om? Câteva elemente, ce vedem în mare parte încă risipite, puteavă să fie unite și să determine intrarea vieții noastre politice pe o cale regulată? Să sperăm. Să mai sperăm că învălmășeala de astăzi, ajunsă la un grad deosebit de înaintat, va servi chiar dănsa la grăbirea venirei acestui timp. După alegerile ce se vor face peste câteva zile, vom avea o Cameră care va fi expresiunea fidelă a situației noastre politice: învălmășeala de idei — în această ecuație între guvernamental și opozanți, cu un avantaj pentru acești din urmă că ei vor reprezenta idea de onestitate în administrarea ţării; pe urmă, un avantaj pentru guvernamental, numărul acestora fiind hotărât, în paguba opozanților, prin acțiunea guvernului. Să sperăm însă că această Cameră, prin chiar caracterul ei, va grăbi momentul în care vom avea partide cu adevărat politice.

Pentru a ne da seama de învălmășeala de idei în care se găsește astăzi lumea noastră politică, năvăm decât să cercetăm puțin cuvințele celor care au dreptul și datoria să vorbească în numele guvernului, să cercetăm ultimul manifest ce a adresat Comitetul central al partidului de la putere către alegători și discursurile ce s-au tinut la întrunirea publică de Dumînica trecută de la Ateneu.

Guvernantii au o manie, acea de a se tot arăta de apărătorii ai Tronului. Pe noi, această manie, considerată de una din părțile ei, ne bucură, pentru că din existența ei deducem că ideea de monarhie constituțională a prins adincă rădăcini în țara noastră și că cel căruia se daorește această înrădăcinare să împus nu numai prin rațiune, dar că are și un mare loc în inimile Românilor. Daca însă mania guvernărilor, considerată de această parte, ne bucură, considerată de alte părți, credem că trebuie combătută cu vigoare. Este, mai întâi de toate, o falșitate: lupta electorală de astăzi nu se dă pentru sau contra Tronului. Când această luptă este prezentată, direct sau indirect, ca și când ar fi dată pe acest teren, se face un lucru necinstit.

Si cu toate acestea, și manifestul comitetului guvernamental și discursul președintelui Senatului la întrunirea de la Ateneu sunt pline de protestări de dinasticism și de acuzații de antinasticism pentru opozanți. Au găsit acești oa-

meni și ei o idee de care au crezut că se pot acăta, și îl dau zor cu dănsa.

De altminteri stăpnișcună de idei este caracteristica colectivității. Președintia ce are în partid printul D. Ghica este certificarea acestei stăpnișcuni: domnia-sa, prin trecutul și prin prezentul său, este personificarea cea mai perfectă a lipsei de idei de Stat.

O altă caracteristică a modulu cum privesc guvernanții lupta politică este opinionea rea ce arată pentru bărbații din opoziție.

Iată ce spune președintele Comitetului central guvernamental, după cum relatează Voința Națională:

Suntem în ajunul alegerilor. Azi este o luptă între Români și inamicul României. După ce veți asculta pe cel-lalt orator care vă vor descrie situația ţării, apoi veți să ce trebue să faceți.

Acesta le spune sprijinitorul guvernului Catargi.

Și d. Brătianu tot cam să vorbește. D-sa, în lunga sedere la putere, a ajuns să creadă că țara pere daca nu-i va conduce d-sa destinele. Iată ce spune de opoziție:

Opoziția de astăzi este compusă din toate drojdile trecutului și din desmeticii de azi. Care este contingentul ei din provincial? Sună între ei vreun muncitor, vre-un medic, nu din aceia fără bolnavi, vre-un inginer?

Ridicu! Si când te găndești că primul-ministrul trebuie să cunoască cea mai mare parte din mijloacele ce se întrebunează pentru a se ține colectivitatea la putere. Se poate că legea electorală astăzi în vigoare să opreasă ingerințele guvernelor viitoare în alegători; colectivitatea însă, în acești doisprezece ani de putere, și sub conducerea d-lui Radu Mihailescu, a ajuns să bage atât de mult groaza în alegătorii care nu-i inspiră incredere, în căt prea puțin este impededat de a îngera: ne e teamă că fără această lege, candidații guvernamental ar fi avut unanimitate în prea multe părți.

Dar să revenim de unde am plecat. D. I. Brătianu nu consideră opoziția numai ca adversară a domniei-sale, dar ca incapabilă d'a-lua cândva puterea. Cum am spus, este aci o falsificare de idei în care cad mulți din cei care detin puterea prea multă vreme. Numerele președintele consiliului pe care cărău să rămasă imprejurul său, numere și pe cei pe care ei sunt în față să compare în cugetul său aceste numere și greutatea bărbaților care le compun, și va vedea atunci că de ridicule avem dreptul să găsim caracterizările ce a crescut de cuvintă să facă opoziție.

Incă ceva. D. Brătianu a arătat motivele cari lău hotărât să iea parte la întrunirea de la Ateneu. Mai trebuia să se găndească și la modul în care era bine să iea parte. Nu este de ajuns a descrie perioada eroică a unui partid liberal din țara noastră, pentru că partidul care se intitulează astăzi liberal să inspire increderea că este acum în stare să conducă Statul. Între calitățile necesare pentru a duce cu bine o luptă eroică și acelea necesare pentru a organiza un Stat este o diferență mare. În locul polimnicului săcăf de d. Nacu, ar fi fost mai la locul ei espunerea programului urmat în acești doisprezece ani și a celuia care va fi urmat

în viitor, în cazul când guvernul va obține majoritate în alegeri.

Dar cum o să vorbească ei de ceea ce nu există. Aș apucat colectivității o perioadă în care diferite creații se impun și nău au nici măcar meritul de a le face cum se cade; și acum se laudă cu legile lor schiloade.

Apoi, mai trebuia d. Brătianu să se găndească că poziția sa de cap al guvernului îl impune multă rezervă la vorbă.

In scurt, colectivitatea este incapabilă d'a conduce Statul, ea nu poate, șezând la putere, decât să aducă rău și din punctul de vedere moral, și din acela de a organiza.

SERVICIUL TELEGRIFIC
AL « ROMANIEI LIBERE »

Berne, 29 Ianuarie.

Din cauza agitațiunilor anarhistice și socialiste consiliul federal a interzis supușilor germani de a petrece pe teritoriul elvețian și anume capitanului Ehrenberg, lui Emil Schoppen, Ignaz Metzler și Christian Haupt; apoi și-a exprimat față cu guvernul să nu fie cătușu de puțin sdruncinat. Această anăția d-voastră datorie, fiind sătul că o societate nu poate să existe dacă cătușul de puțin să slabă supunerea la legi, respectul pentru persoană și proprietate. D-voastră, care sunteți direct răspunzător de ordinea publică și că sunteți în măsură a cunoaște mai bine cele ce se urzesc, țineți în curent și pe parchet și impună lauți toate măsurile, conform circulației ministerului de justiție, ca amenințările să nu poată intimida pe nimic, ca toți să aibă siguranță că mergetă la urnă pot vota în liniește, și secretul votului va fi respectat.

Belgrad, 30 Ianuarie.

Toate partidele se prepară pentru alegerile viitoare. Partida liberală se săljește a rezabilită concordanța între ei și, dacă aceasta nu va îmbuti, Ristici vrea să se retragă din viața politică.

Massașah, 30 Ianuarie.

Stirile din interiorul Abisinii spun, că regelui Ioan și-a strămutat tabere de la Adiavală la Grunel. Generalul Ras Alula este în tabere regelui. — Se confirmă că poporul din provinciile de la sud și centrul Abisinii este nemulțumit din cauza esecelor, comise de soldați. Si atitudinea derivaților contra provinciei Valkait pare a deveni tot mai amenințătoare.

A se vedea ultimele stiri pe pag. III-a.

MISCAREA ELECTORALA

București. — Lista candidaților oficiali este publicată. Ea cuprinde numeroase deja pomenite în aceste coloane. Judecătorul Mănescu a fost tras pe sfârșit cu tot sprijinul ministrului de justiție.

Opoziția a contramandat întruirea anunțată pentru ieri, sub cuvântul că poliția organizase un scandal. Prefectul protestă prințor' ordonanță lipsă pe ziduri.

Dorohoiu. — Arrestări infame, pentru a împiedica pe unii cetățeni de la exercițiu supremului drept constitucional și pentru a înfricoșa pe alții, au început să se comită aici. Victimile sunt: G. Ionescu, fost ajutor de primar și On. Gherghel.

Să protestat la Rege.

Craiova. — Rolul lui Stolojan a devenit cu atât mai nerușinat cu căt dinșul este mai tare pecetluit de oamenii de treabă. Un fost ministru și-a susținut de la poliție.

Brăila. — D. St. Economu și-a retras candidatura din col. II de deputați, pentru a înlesni unitatea de acțiune a opoziției. Acum lista se prezintă astfel: — col. I, d-nii N. Fleva și N. Blaremburg; — col. II, d-nii I. Movilă, Al. Djuvara, și M. Marghiloman; — col. III, d. N. Filipescu.

Administrația a formulat următoarea listă: — col. I, V. Maniu și R. Campiniu; — col. II, Gr. Giani, librarul

Ionescu, și I. Triandafil. Colegiul III este rezervat.

Fălticeni. — Lista administrației propune alegătorilor pe d-nii V. Gheorghian și P. Borș, la col. I, — pe d. Agioglu, la col. II, — și pe d-nii Cogălniceanu și Vrânceanu, la col. III.

Caracal. — Lumea e desgustată de atitudinea electorală a candidaților oficiali. Lupta va fi violentă. D-nii Cețianu și Dim. Popescu au

și coșciugul pleca prin oraș spre cimitir, când dădată, afară pe camp, vizitul caruia mortal opri că și adresându-se către preot îl spune, că aude pe cel din coșciug bătând și răcând. Popa și călății se apropiară și când auziră și ei bătările din coșciug, o luară la fugă cu popa în frunte. În Serbia și foarte lățită superstiție despre strigol, numiți *vampiri*. Se crede că mal ales cel morți repede reînviază, spre a face rău vecinilor și ruderelor în viață. Vizitul doricului se întoarse spre oraș, se opri la o secție și făcu cunoscut cazul. Capacu coșciugului era ridicat și dinăuntru se auziră indată injurătură și protestări energice din partea preinsului mort, care se plângă că vor să îngroape de viu fără cercetare. Poliția declară că treaba este a spitalului și bietul creștin trebuie să rămână tot în coșciug până la spital, unde în sine fu luat în îngrijire. — Acest pretins vampir băuse prea mult cu alii prietenii în acea seară sărată, apoi cazănd pe stradă a rămas pe loc amordit. Scuturătura doricului l'a redus întră cei vîi.

ARTE—TEATRE—BALURI

* Societatea "Concordia Română", (localul strada Regală, 17). Miercură, 20 Ianuarie 1888, Serata Teatrală cu grădinișul concurs al d-lui C. Costescu.

Program: Partea I. — Talmes-Balmes, comedie-farsă într-un act, în versuri, de d. Dem. Marinescu-Marion, d-na Frosa Sarandă va juca rolul Adelei Strâmbeanu.

Partea II.—Advocat ori Păiață? comedie într'un act de d. V. A. Urechia.

Partea III.—Actul al 3-lea. Tabloul IV din Despot-Vodă, jucat de d-nii I. Jianu și C. Mărculescu.

Partea IV.—Candidat și Deputat, comedie în versuri de d. G. Sion, d-na Frosa Sarandă va juca rolul Cucoanei Zincăi.

MAINOU

M.M. L.L. nău putut veni a-seara la Teatrul Național, din cauza unui prânz oficial.

Astăzi ministrul sunt chemați în consiliu. Plângerile ce M. S. primește din toată țara produc neliniște în sferele de sus.

Dacă sunt adevărate, cum stăm cu regimul constituțional? Dacă sunt false, care este situația spiritului public?

Dureros în primul cas; — și mai dureros în cazul d'al doilea...

M.S. Regele a asigurat ieri, în audiția acordată, pe printul Al. Stirbei, care venise în numele Craiovei, că să protesteze contra sâlbăticielor administrației, că dreptate se va face.

Dreptate... sub Stătescu!?

Balul coloniei franceze a fost mai pe jos de așteptările vizitorilor.

Se zice că d. I. Boambă va fi numit avocat al Statului, în locul vacanței de la domeniul.

Zăpada pe străzile principale re-

mai mulți prefecti sunt chemați în București, spre a primi de la ministrul de interne o lecție de morală electorală.

Sosirea d-lui Dim. Sturdza din străinătate este anunțată pe astăzi.

Doctorul Buică a început, la spitalul Brâncovenesc, un curs gratuit de semiologia sistemului nervos.

Ni se scrie din Buzău că la întruirea opoziției d-aseară s'au proclamat candidați colegiilor I și II. Comitetul opoziției locale, după aprobarea alegătorilor întruniți, va susține dar pe d-nii Constantin Borănescu, Alexandru Marghiloman, și Alexandru Păcleanu la colegiul I, pe d. Ion Dimitriade și Nae Stătescu la al doilea.

Pe căt ni se spune, lista aceasta va trece desigur.

D. Romanescu, fostul deputat din Craiova, ne telegrafiază că să ne spună că d-sa n'a fost amestecat în turbările de la 15 Ianuarie, și că toată seara a stat la ședința consiliului comunal, care, zice d-sa, a fost foarte importantă.

Nu ne costă nimic a crede pe d. Romanescu, după cum nu ne-ar fi costat dacă d-sa ar fi fost amestecat în ciocnirea opoziției cu guvernamentali. După cum spune și d-sa, se va dovedi cine a organizat bandele de bătauș, și atunci vor eșa mai mult la lumină zisele d-lui Romanescu.

Aseara, cu ocazia beneficiului d-nei Aristeia Manolescu, sala Teatrului Național era plină ochiū, — cum nu s'a întâmplat nică odată în această stagiu. S'a văzut persoane care nău pus estimație piciorul în teatru; — de aceia, lumea oficială care asista ar fi bine să nu fi plecat cu impresia că serile Teatrului Național sunt frequentate de public, și să se intereseze cum stați lucrurile de obicei. Or-care ar fi parte din vină a publicului în mersul teatrului nostru trebuie să i se recunoască meritul că știe să răspunză la apelul artiștilor buni și să aplaudă reprezentările de merit.

Revista Nouă, publicația lunărie de sub direcția d-lui Hasdeu, a prins foarte bine în lumea noastră citoare. Ni se comunică din multe părți buna impresiune ce a produs; — cu Nr. 2, apărut zilele acestea, s'a afirmat că o întreprindere solid organizată, având menirea d'a îmbogăți literatura noastră cu producții de pret.

Fața străzilor noastre devine din zi în zi mai scandalosă.

Circulația pe jos este literalmente cu ne puțință.

Zăpada pe străzile principale re-

mânănd necurățită, asemenea și trotoarele, prin moina de ier și de azu totul s'a prefăcut, or este aproape a se preface, în apă.

Trotoarele sunt inundate și nepracticabile, deoarece apa care pică de pe străzile nu are scurgere, din cauza că stimabilă primărie nu a îngrădit din timp ca să facă scurgere, destupând intrările canalelor.

Pele calea Victoriei azi în amiază mare se curăță coperile caselor de zăpadă, aruncând-o pe capetele treceților.

Chiar în fața palatului regal, azi de la 11 ore și până la 12 și jum. pasajul pe trotoar era cu nepuțință, căci se curăță coperisul casei. Si dd. de la primărie cred că său facă pe deplin datoria, dacă aș lansează o searbă ordonanță, care indrumă pe proprietarii de case, a și le curăță de zăpadă până la 8 ore dimineață. Dar controlul împlinirii acelei ordonanțe unde remâne? Cine el execuță?

Căci vedem poliția rîzind, chiar și agenții ei, când sus din vîrful casei î se trîntesc trecătorul pe cap cîte o lopată de zăpadă. Nu am uitat încă, că în anul trecut, o astfel de glumă a costat viața unui om. El bine, noi nu învățăm minte, nu avem rușine, nu avem milă de al noștril și noi însine, cari cu toții ne expunem la disfere boale, tortând indolența conducerei capitalei, ca să umblăm prin apă înloc de uscatul trotoarelor noastre.

Nu avem milă de bietul și deja mult lovitul nostru comerciant, care prin starea scandalosă a străzilor noastre este în faptă blocat și astfel pus în poziția de a nu și putea face de verile zilnice?

Nu avem milă de numele nostru, de fala Statului nostru, când ne prezentăm atât de indolenți și neștiutori în ale administrației Capitalei noastre?

Streinul ce vor zice de noi, ce vor găndi de inteligența noastră atât de mult laudată, vîzindu-ne în halul în care ne aflăm.

Se vor minuna de manifestele partidelor noastre? De adunările noastre și geniu oratoric al leaderilor noștrii? De logica străbătătoare și convingătoare a oratorilor noștrii?

De la 1821 începe formarea partidului liberal, așa a zis respectabilul președinte al Consiliului de ministri; dar în numele cerului! ordinea cea mai primitivă, administrația numai puțin intelligentă, puțină tourără europeană, când va începe oare?

Habă să n'aveți cetățeni!

Colectivitatea să trăiască, celelalte fericiți curg cu ghioțura.

La vot! La vot cetățeni! nu întăriziți a ve pronunța că de, — fie-care neam de oameni are în capul său omenii de cari este vrednic. Dacă ar fi astfel, Doamne! și la noi ar fi început încă de mult a se observa, cel puțin urme de bună-voință.

teaua cea cîntată pe alunecușul problemei. Nu ne mai întrebăm dară, dacă Ungurul a imprumutat de la Român or vice-versă, ci ne vom întreba: din do, cine oare să-panșează pe B, pe asociația de idei cea mai locuică, pe veriga dintre A și C?

Limba latină cea poporană, alături cu

termenul general modiolus, care imbrățișă întregimea centrului roșii, atât parțea din afară cea lovită de spîte, precum și parțea din lăuntru cea în atingere cu osia, avea anume pentru această din urmă, adecață pentru gaura butucului, termenul special de buccula sa și buccella, de-

minutiv de la bucca "gura", printre asociații de idei atât de ciudată; și apoi tocmăi doă popoare învecinate. Imprumutul trebuia să fie, și să dă; însă cine anume este imprumutatorul și cine e cel imprumutat? Iată o întrebare foarte alunecoasă, peste care vom putea păsi cu incredere numai atunci, dacă vom găsi mai întâi oproptea, ca nu cumva să ne povînim pe necugat în dreapta sau stânga.

Prin urmare, remân în luptă. Ungurul și

și Românul. Care de la care? Centrul roșii

nu infăteșează prin chipul său nici o asemănare cu o capățină, încât să se creiază că doă popoare, fie-care în deosebi ar fi putut ajunge de la sine și la această asociație de idei atât de ciudată; și apoi tocmăi doă popoare învecinate. Imprumutul trebuia să fie, și să dă; însă cine anume este imprumutatorul și cine e cel imprumutat? Iată o întrebare foarte alunecoasă, peste care vom putea păsi cu incredere numai atunci, dacă vom găsi mai întâi oproptea, ca nu cumva să ne povînim pe necugat în dreapta sau stânga.

De vreme ce dă-dreptul cele doă lu-

cruri, centrul roșii și or-ce fel de cap, nu

se asemănă deloc unul cu altul, aci dară

associație de idei nu poate fi nemijlocită

ci neapărat rezultă prin învergare dintr-o altă associație de idei anterioră, astfel

că cu A nă-a adus a-mînt pe C, ci de la

A nimerit-am la C treced printr-B. Aceste

B, trăsură de unire între A și C, este prop-

terea cea cîntată pe alunecușul problemei

Nu ne mai întrebăm dară, dacă Ungurul a

imprumutat de la Român or vice-versă,

ci ne vom întreba: din do, cine oare să-pan-

șează pe B, pe asociația de idei cea mai

locuică, pe veriga dintre A și C?

Limbajul "bucca", spaniolul și portughe-

"bucca", provențialul "bucca", retoromanul

"bucca", și franceșul "bouche", dovedesc,

prin aproape unanimitate tuturor dialek-

telor neo-latine, cum că la vechii Romani în

graiul lor poporan bucca, buccula, baci-

la, însemna pretutindeni "gură". Tot

unde astăzi buccă nu mai are acest in-

tel. Din acea depărtată epocă se trage

și numele de capățină pentru centrul

roșii, care nu se putea naște printre altă

associație de idei decât aceea dintre

"gură", și "cap". Cuvintul apartine dă-

reșocelei cele mai bătrâne din istoria limbelor

românești.

Ungurul și el centrul roșii agă capă-

țină, dar fară a avea la dânsu vre-o asociație

de idei, care să ne dea cheia enigmei, căci

deschizătura acestui centru nu se cheamă

ungurește "száj", sau prin vre-un alt ter-

men cu numea de "gură", sau de o parte

oare-care a capului.

Cuvintul, neapărat, trebuie să fie vechi în limba maghiară, de

oare-ce e foarte răspândit și n'are sinonimi;

dar unguresc el nu este decât numai

dorăr prin materie. Maghiarii au tradus

bine-rău pe al nostru capățină prin

"ag"; și au scăpat însă din vedere de

a traduce ungurește și pe buccă, facă care,

o verigă din tantul ideilor celor asociate lipsind, faptul de imprumut este la ieșală.

Așa dară caracteristica identitate logică

a numirilor centrului roșii la Serbi, la Bul-

gari, la Unguri și la Români și astăzi o des-

legare. Când se întâmplă că două popoare

locuiesc mai mult timp împreună, ele își

altele unul altul nu numai o seamă de

cuținte, dar și unele idei, tradiționale din

grau în grau, după cum se traduc bas-

muri, legende, cantece. Într-o asemenea

împrejurare, treaba cea grea și gingășă

este de a deosebi lămurit pe cel ce dă de

